

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Tribunálu (druhého senátu) ze dne 27. září 2011 ve věci 3F v. Komise (T-30/03 RENV), jímž Tribunál zamítl žalobu na zrušení rozhodnutí Komise C(2002) 4370 final, ze dne 13. listopadu 2002, kterým byly daňové úlevy použitelné na námořníky zaměstnané na dánských lodích prohlášeny za státní podpory slučitelné se společným trhem (věc C-319/07 P vrácena po projednání kasačního opravného prostředku)

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Falles Fagligt Forbund (3F) se ukládá náhrada nákladů řízení.
- 3) Dánské království ponese vlastní náklady řízení.

(¹) Úř. věst. C 65, 3.3.2012.

Kasační opravný prostředek podaný dne 23. listopadu 2012 Luigim Marcucciem proti usnesení Tribunálu (třetího senátu) vydanému dne 11. září 2012 ve věci T-241/03 REV, Marcuccio v. Komise

(Věc C-534/12 P)

(2013/C 71/08)

Jednací jazyk: italština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Luigi Marcuccio (zástupce: G. Cipressa, advokát)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek

— zrušit v celém rozsahu a bez výjimky usnesení vydané Tribunálem Evropské unie dne 11. září 2012 ve věci T-241/03 REV;

— primárně:

- a) prohlásit za přípustný návrh podaný navrhovatelem dne 27. prosince 2011 na zrušení usnesení vydaného dne 17. května 2006 prvním senátem Tribunálu ve věci T-241/03, jež je projednávána Tribunálem, návrh ze dne 27. listopadu 2011, který dal podnět k projednávání věci, a v důsledku toho nařídit pokračování v řízení *ex lege*, a

b) uložit odpůrkyni náhradu nákladů řízení, které navrhovatelé vznikly v tomto stupni řízení, nebo

— podpůrně vrátit věc Tribunálu k novému rozhodnutí *ex lege* o přípustnosti návrhu ze dne 27. prosince 2011 a případně poté o meritů věci.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

- 1) Procesní vady, které nepříznivě zasáhly do zájmů navrhovatele, se kterými jsou spojena závažná pochybení při rozhodování, jako jsou mimo jiné a) zcela chybějící dokazování a odůvodnění napadeného usnesení; b) porušení podstatných formálních náležitostí; c) porušení zásady nedotknutelnosti pravomoci, kterou má soudce ustanovený zákonem, rozhodnout ve věci; d) porušení ustanovení čl. 64 odst. 4 prvního pododstavce jednacího řádu Tribunálu, čl. 127 odst. 1 a 2 jednacího řádu a konečně procesního práva potestativní povahy, které náleží navrhovatelé, navrhnout kdykoliv Tribunálu, aby přijal organizační procesní opatření týkající se projednávání věci;
- 2) porušení čl. 44 odst. 1 a 2 statutu Soudního dvora Evropské unie;
- 3) porušení právní zásady obsažené v rozsudku soudu EU, a sice rozsudku vydaném Soudním dvorem Evropské unie dne 13. října 1977 ve věci C-56/75 REV, Elz v. Komise;
- 4) zcela chybějící dokazování a odůvodnění napadeného usnesení, rovněž z důvodu zkrácení skutkového stavu a tvrzení navrhovatele.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Oberster Gerichtshof (Rakousko) dne 3. prosince 2012 — KONE AG, Otis GmbH, Schindler Aufzüge und Fahrtreppen GmbH, Schindler Liegenschaftsverwaltung GmbH, Thyssen Krupp Aufzüge GmbH v. ÖBB Infrastruktur AG

(Věc C-557/12)

(2013/C 71/09)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Oberster Gerichtshof

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: KONE AG, Otis GmbH, Schindler Aufzüge und Fahrtreppen GmbH, Schindler Liegenschaftsverwaltung GmbH, Thyssen Krupp Aufzüge GmbH

Žalovaná: ÖBB Infrastruktur AG

Předběžná otázka

Je třeba vykládat článek 101 SFEU (článek 81 ES, článek 85 SES) v tom smyslu, že se každý může domáhat na účastníkovi kartelu rovněž náhrady škody, kterou mu způsobil subjekt, který nebyl účastníkem kartelu, ale pod vlivem zvýšených tržních cen zvyšuje ceny svých výrobků v míře větší, než by tak činil bez existence kartelu (umbrella-pricing), takže zásada efektivity, kterou formuloval Soudní dvůr Evropské unie, vyžaduje přiznání nároku podle vnitrostátního práva?

— následně článek 4 přílohy V tohoto služebního řádu tak, že z něj plyne, že nárok na převod dovolené za kalendářní rok převyšující hranici stanovenou v tomto ustanovení lze přiznat jen v případě, že čerpání dovolené brání činnost úředníka při výkonu jeho služebních povinností.

Zúčastnění uvedení v článku 23 statutu Soudního dvora Evropské unie a účastníci řízení před Tribunálem Evropské unie se vyzývají, aby ve lhůtě jednoho měsíce od doručení tohoto rozhodnutí předložili Soudnímu dvoru Evropské unie svá písemná vyjádření k uvedeným otázkám.

(¹) Úř. věst. L 299, s. 9; Zvl. vyd. 05/04, s. 381.

Rozhodnutí Soudního dvora (přezkumného senátu) ze dne 11. prosince 2012 o přezkumu rozsudku Tribunálu (kasačního senátu) vydaného dne 8. listopadu 2012 ve věci T-268/11 P, Komise v. Strack

(Věc C-579/12 RX)

(2013/C 71/10)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení před Tribunálem

Navrhovatelka: Evropská komise

Další účastník řízení: Guido Strack

Otázky, které jsou předmětem přezkumu

Přezkum se bude týkat otázek, zda s ohledem na judikaturu Soudního dvora týkající se nároku na placenou dovolenou za kalendářní rok coby zásady sociálního práva Unie, stanoveného výslovně i v čl. 31 odst. 2 Listiny základních práv Evropské unie a uvedeného zejména ve směrnici Evropského parlamentu a Rady 2003/88/ES ze dne 4. listopadu 2003 o některých aspektech úpravy pracovní doby (¹), narušuje rozsudek Tribunálu Evropské unie ze dne 8. listopadu 2012, Komise v. Strack (T-268/11 P), jednotu nebo soulad unijního práva tím, že Tribunál jakožto soud rozhodující o kasačním opravném prostředku vyložil:

— článek 1e odst. 2 služebního řádu úředníků Evropské unie tak, že se nevztahuje na ustanovení směrnice 2003/88, která se týká úpravy pracovní doby, a zejména placené dovolené za kalendářní rok, a

Kasační opravný prostředek podaný dne 13. prosince 2012 Koninklijke Wegenbouw Stevin BV proti rozsudku Tribunálu (šestého senátu) vydanému dne 27. září 2012 ve věci T-357/06, Koninklijke Wegenbouw Stevin v. Komise

(Věc C-586/12 P)

(2013/C 71/11)

Jednací jazyk: nizozemština

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Koninklijke Wegenbouw Stevin BV (zástupce: E. Pijnacker Hordijk, advokát)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

— zrušit napadený rozsudek částečně v rozsahu, v němž měl Tribunál v tomto rozsudku za to, že Komise prokázala právně dostačujícím způsobem, že KWS hrála vedoucí úlohu v kartelové dohodě zjištěné Komisí;

— zrušit částečně čl. 1 písm. j) napadeného rozhodnutí (¹) v rozsahu, v němž Komise uložila navrhovatelce pokutu ve výši 27,36 milionů euro;

— stanovit novou částku pokuty určenou na 27,36 – 0,5 × 17,1=18,81 milionů euro;